

## **February 7, 1936**

### **Concerning Negotiations with Ma Zhongying of the 36th Division of the National Revolutionary Army**

#### **Citation:**

"Concerning Negotiations with Ma Zhongying of the 36th Division of the National Revolutionary Army", February 7, 1936, Wilson Center Digital Archive, RGASPI f. 17, op. 162, d.19, l. 44. Obtained by Jamil Hasanli and translated by Gary Goldberg.  
<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/121857>

#### **Summary:**

The Politburo accepts Ma Zhongying's proposal and recommends that the Urumqi government agree to appropriate concessions in peace talks with the 36th Division.

#### **Credits:**

This document was made possible with support from MacArthur Foundation

#### **Original Language:**

Russian

#### **Contents:**

Original Scan  
Translation - English

му протокола № 36  
 заседание ПБ от 9 февраля 1936 г.

ПУНКТ 418 - на секретном хранении.

44

- 27 -

От 7. II. 36 г.

418.- О Синьцзяне.

Принять предложение Ма-Чжун-Ина и рекомендовать Урфу пойти на соответствующие уступки в мирных переговорах с 36 дивизией.

Выписки посланы:  
 т. т. Стомонякову, Фриновскому?

419.- Вопрос НКЮ РСФСР и Верховуда СССР.

Утвердить протокол Комиссии ПБ по судебным делам от 28. I. 36 г.

Выписки посланы:  
 т. т. Калинин, Вышинскому, Винокурову,  
 Крыленко, Ягода, Киселеву.

420.- Об экспорте брайт-стоков.

1. Обязать НКТП в декадный срок перевести брайт-стоковый завод им. Джапаридзе в Баку на выработку авиамасел (по качеству наиболее приближающихся к авиамаслам ААС) и обеспечить выработку в 1 квартале 1936 г. 4.455 тонн авиамасла.

2. Для обеспечения выработки авиамасел указанного в п. 1 качества, с установленного годового плана экспорта в 30 тыс. брайт-стоков снять 1.980 тонн и оставить на экспорт в 1936 г. 28.020 тонн брайт-стоков, в том числе 3 тыс. тонн промежуточной фракции (лонгрезидуума).

3. Снятые с экспорта в I квартале 1935 года, согласно постановления СТО от 11. IX. 35 г. за № 569-123с, и забронированные для Союзнефтебонта 1.650 тонн брайт-стоков - передать на экспорт в счет указанного выше годового количества в 28.020 тонн.

Выписки посланы:  
 т. т. Мирошникову, Орджоникидзе,  
 Розенгольцу.

425.- О Манчжурии.

Принять предложение т. т. Каминского и Стомонякова: в связи с прекращением чумных заболеваний на примыкающей к СССР территории Манчжурии, снять карантин и открыть границу СССР с Манчжурией по Амуру на участке Кумар-Пашково и известить об этом Международное Бюро Общественной Гигиены в Париже.

Выписки посланы:  
 т. т. Каминскому, Стомонякову, Ягода.

426.- О пшеничной муке простого помола.

3. Разрешить Комзагу заменить в фонде 50 млн. пудов пшеницы таким же количеством ржи и ржаной муки.

Выписки посланы:  
 т. т. Клейнеру, Мирошникову, Ягода.

RGASPI, F. 17, op. 162, d. 19

RGASPI f. 17, op. 162, d.19, l. 44.

[handwritten at the top of the page: from Minutes N° 36 of the Politburo meeting of 8 February 1936

Point 418 is in classified storage]

of 7 February 1936

418. Concerning Xinjiang

Accept Ma Zhongying's proposal and recommend that the Urpra [Urumqi Government] agree to appropriate concessions in peace talks with the 36th Division.

Excerpts have been sent to:

Cdes. Stomonyakov and Frinovsky.

[...]